

**FR**

**MANUEL D'UTILISATION**  
LAVEUR D'AIR



**Sommaire**

**Indications sur le manuel d'utilisation** ..... 2

**Normes de sécurité** ..... 2

**Informations sur l'appareil** ..... 4

**Transport et stockage** ..... 5

**Montage et installation** ..... 5

**Utilisation** ..... 6

**Accessoires disponibles**..... 7

**Défauts et pannes**..... 8

**Entretien**..... 8

**Annexe technique**..... 11

**Élimination des déchets**..... 11

**Indications sur le manuel d'utilisation**

**Symboles**



**Avertissement relatif à la tension électrique**

Ce symbole indique que la tension électrique cause des risques pour la vie et la santé des personnes.



**Avertissement**

Cette mention d'avertissement indique un risque moyen qui peut entraîner des blessures graves ou mortelles s'il n'est pas évité.



**Attention**

Cette mention d'avertissement indique un risque faible qui peut entraîner des blessures bénignes ou moyennes s'il n'est pas évité.

**Remarque**

Cette mention d'avertissement indique des informations importantes (par ex. dommages matériels), mais aucun danger.



**Info**

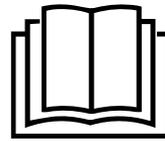
Les indications présentant ce symbole vous aident à exécuter vos tâches rapidement et en toute sécurité.



**Observer le mode d'emploi**

Les indications présentant ce symbole vous indiquent qu'il est nécessaire de respecter le manuel d'utilisation.

Vous pouvez télécharger la dernière version du manuel d'utilisation et la déclaration de conformité UE sous le lien suivant :



AW 20 S



<https://hub.trotec.com/?id=42938>

**Normes de sécurité**

**Veillez lire attentivement le présent manuel avant la mise en service ou l'utilisation de l'appareil et conservez-le à proximité immédiate de l'endroit d'installation ou de l'appareil même !**



**Avertissement**

**Lire toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions.**

Le non-respect des consignes de sécurité risque de causer une électrocution, de provoquer un incendie et/ou de causer des blessures graves.

**Conservez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.**

Les enfants de plus de 8 ans et toute personne ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne possédant pas l'expérience et/ou les connaissances nécessaires peuvent utiliser l'appareil pour autant qu'ils bénéficient d'une supervision ou ont reçu une instruction adéquate relative à une utilisation sûre de l'appareil et qu'ils ont compris les dangers liés à cette utilisation.

Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil. Il est interdit aux enfants d'effectuer le nettoyage et l'entretien de l'appareil sans surveillance.

- N'utilisez pas l'appareil dans des locaux présentant un risque d'explosion.
- N'utilisez pas l'appareil dans des atmosphères agressives.
- Installez l'appareil debout et de façon stable.
- Remplissez l'appareil uniquement avec de l'eau potable fraîche.
- Ne pas introduire de corps étrangers ni de membres du corps à l'intérieur de l'appareil.
- Ne couvrez pas l'appareil et ne le transportez pas pendant le fonctionnement.
- L'appareil n'est pas un jouet. Tenez les enfants et les animaux à l'écart. Utilisez l'appareil uniquement sous surveillance.

- Protégez tous les câbles électriques en dehors de l'appareil contre les endommagements (par ex. par des animaux). N'utilisez jamais l'appareil lorsque le cordon électrique ou la fiche sont détériorés !
- Raccordez la fiche de l'appareil à une prise de courant protégée selon les règles de l'art.
- Choisissez des rallonges de câbles électriques conformément à la puissance connectée de l'appareil, la longueur du câble et l'utilisation. Déroulez complètement la rallonge électrique. Évitez toute surcharge électrique.
- Retirez le câble électrique de l'appareil de la prise en tirant sur la fiche avant l'entretien, la maintenance ou les réparations.
- Éteignez l'appareil et tirez le câble électrique de la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- N'utilisez jamais l'appareil si vous remarquez des défauts au niveau de la prise ou du câble de raccordement secteur.  
Si le cordon secteur de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par une personne de qualification équivalente afin d'éviter tous risques.  
Les câbles électriques défectueux représentent un danger sérieux pour la santé.
- Lors de l'installation, il faut respecter les distances minimales requises par rapport aux murs et aux autres objets ainsi que les conditions d'entreposage et de fonctionnement conformément aux indications figurant dans le chapitre Données techniques.
- Assurez-vous que l'entrée et la sortie d'air sont dégagées.
- Assurez-vous que le côté aspiration soit toujours exempt de saleté et de corps étrangers.
- Ne retirez aucun signe de sécurité, autocollant ou étiquette de l'appareil. Tous les signes de sécurité, les autocollants et les étiquettes doivent être conservés de manière à rester lisibles.

### Utilisation conforme

Veillez utiliser l'appareil pour humidifier et purifier l'air en intérieur tout en respectant les caractéristiques techniques. L'appareil est destiné à humidifier l'air ambiant et obtenir un climat intérieur agréable.

### Utilisation non conforme

- Veuillez ne pas installer l'appareil sur un support mouillé ou inondé.
- Veuillez ne déposer aucun objet, comme p.ex. des vêtements, sur l'appareil.
- Veuillez ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne distribuez aucun autre liquide que de l'eau potable fraîche au moyen de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil pour éliminer de fortes saletés de l'air.
- Il est interdit de modifier, compléter ou altérer l'appareil de quelque manière que ce soit.

### Qualification du personnel

Toute personne utilisant le présent appareil doit :

- être consciente des risques associés aux appareils électriques en environnement humide.
- avoir lu et compris le manuel d'utilisation, et notamment le chapitre Normes de sécurité.

savoir que tout travail de maintenance nécessitant l'ouverture du carter est à réaliser par une entreprise d'électricité spécialisée ou par la société Trotec.

### Risques résiduels



#### Avertissement relatif à la tension électrique

Toute intervention au niveau des composants électriques est à réaliser exclusivement par une entreprise spécialisée !



#### Avertissement relatif à la tension électrique

Retirez la fiche d'alimentation de la prise secteur avant toute intervention sur l'appareil.  
Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.



#### Avertissement

L'utilisation de l'appareil peut comporter un risque s'il est utilisé par des personnes non compétentes, en cas d'utilisation non conforme ou non conventionnelle !  
Veillez respecter les exigences relatives à la qualification du personnel !



#### Avertissement

L'appareil n'étant pas un jouet, il n'est pas adapté aux enfants.



#### Avertissement

Danger de suffocation !  
Veillez ne pas laisser traîner les emballages vides. Ils pourraient être dangereux pour les enfants.



**Attention**

En cas de renversement de l'appareil, de l'eau coule de la partie inférieure.  
Débranchez l'appareil du secteur pour éviter toute marche à sec qui pourrait l'endommager.

**Comportement en cas d'urgence**

1. Éteignez l'appareil.
2. En cas d'urgence, coupez immédiatement l'alimentation électrique de l'appareil. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
3. Ne rebranchez jamais un appareil endommagé.

**Informations sur l'appareil**

**Description de l'appareil**

L'appareil est un combiné 3 en 1 permettant la purification et l'humidification de l'air ainsi que l'élimination des odeurs.

L'appareil réduit aussi bien les odeurs que les charges électrostatiques, sans pour autant générer de dépôt calcaire ni d'excès d'humidité.

Il est équipé d'un pré-filtre interchangeable pour les saletés grossières telles que les poils d'animaux, les peluches et la poussière domestique. De plus, il est possible d'activer un filtre HEPA qui réduit la prolifération des bactéries et des moisissures.

Doté d'une capacité d'humidification allant jusqu'à 750 ml par heure et d'un débit d'air pouvant atteindre 228 m<sup>3</sup> par heure, l'appareil est adapté aux locaux d'un maximum de 55 m<sup>2</sup> ou 138 m<sup>3</sup>.

Le réservoir d'eau a une capacité d'environ 9 litres et est équipé d'un indicateur de niveau. Lorsque le réservoir d'eau est vide, un signal sonore se fait entendre et l'appareil s'arrête automatiquement.

En mode automatique commandé par capteur, un capteur intelligent mesure la qualité et l'humidité de l'air. Un indicateur lumineux à 3 niveaux indique la qualité de l'air à l'intérieur de la pièce. L'appareil affiche également l'humidité relative.

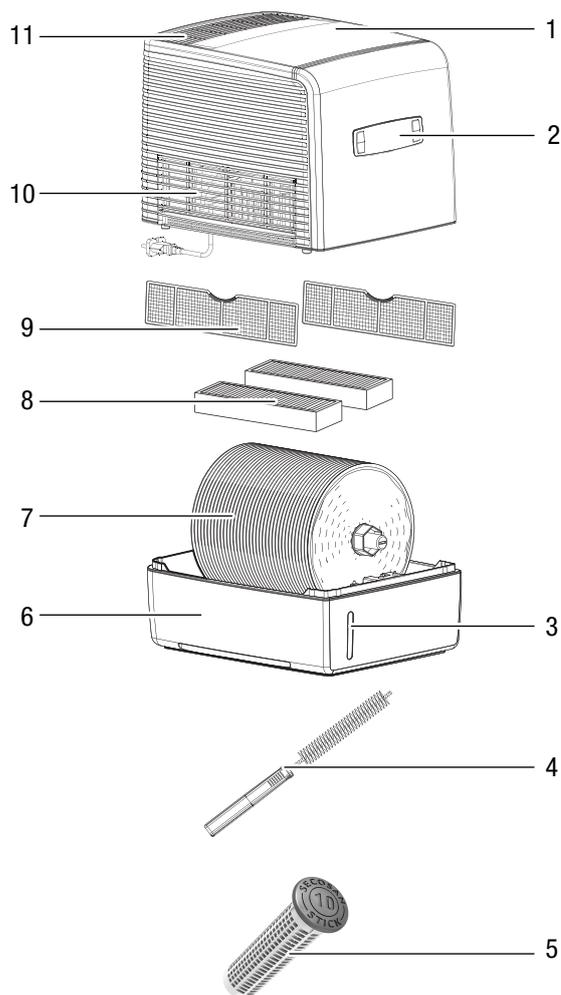
Il est possible de sélectionner parmi un total de neuf modes de fonctionnement différents. Un générateur plasma peut en outre être activé.

En plus du fonctionnement en mode automatique, vous pouvez aussi sélectionner manuellement un des trois niveaux de ventilation.

L'appareil fonctionne de façon silencieuse avec un niveau sonore inférieur à 55 dB.

En outre, l'appareil est doté d'un mode nuit qui permet un fonctionnement super-silencieux pendant les heures de sommeil.

**Représentation de l'appareil**



N°	Désignation
1	Partie supérieure
2	Panneau de commande
3	Indication du niveau de remplissage
4	Brosse de nettoyage
5	Stick SecoSan® 10 (accessoire disponible en option)
6	Partie inférieure
7	Disque
8	Filtre HEPA
9	Pré-filtre
10	Entrée d'air avec clapet pour pré-filtre
11	Sortie d'air

## Transport et stockage

### Remarque

L'appareil peut s'endommager si vous le transportez ou l'entreposer de manière inappropriée.

Observez les informations relatives au transport et à l'entreposage de l'appareil.

### Transport

Veillez observer les consignes suivantes **avant** chaque transport :

- Éteignez l'appareil.
- Débranchez le cordon secteur de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
- Vérifiez le bon raccordement de la partie supérieure et de la partie inférieure de l'appareil.
- Soulevez l'appareil par la partie inférieure.

Veillez observer les consignes suivantes **après** chaque transport :

- Installez l'appareil debout après l'avoir transporté.

### Entreposage

Veillez respecter les consignes suivantes **avant** chaque entreposage :

- Videz et nettoyez le réservoir d'eau avant de le ranger (voir chapitre Maintenance).
- Débranchez le cordon secteur de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.

Observez les conditions de stockage suivantes lorsque vous n'utilisez pas l'appareil :

- au sec et protégé du gel et de la chaleur
- debout, dans un endroit protégé de la poussière et de l'exposition directe au soleil
- Le cas échéant, protégé de la poussière par une housse

## Montage et installation

### Contenu de la livraison

- 1 appareil
- 1 brosse de nettoyage Easy Kit
- 1 mode d'emploi

### Déballer l'appareil

1. Ouvrez le carton et sortez l'appareil.
2. Retirez entièrement l'emballage de l'appareil.
3. Déroulez complètement le câble électrique. Assurez-vous que le câble électrique n'est pas endommagé et ne le détériorez pas en le déroulant.

### Mise en service

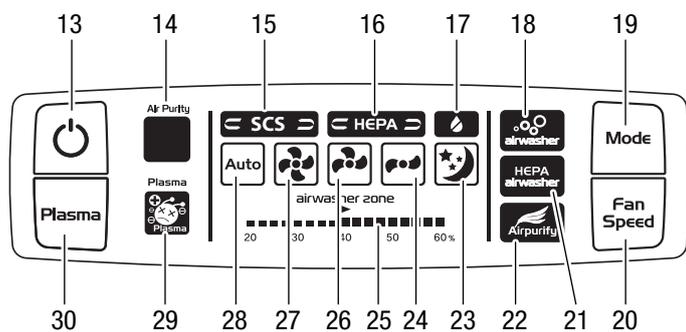
- Avant la remise en service de l'appareil, vérifiez l'état du câble d'alimentation. En cas de doute relatif à son parfait état, contactez le service après-vente.
- Installez l'appareil debout et de façon stable.
- En particulier lorsque l'appareil est placé au centre de la pièce, veillez à ce que le cordon secteur et tout autre câble électrique soit posé de sorte à éviter tout risque de trébuchement. Utilisez des couvre-câbles.
- Assurez-vous que les rallonges de câble sont entièrement déroulées.

### Remplissage du réservoir d'eau

1. Soulevez la partie supérieure de l'appareil et mettez-la de côté.
2. Retirez le matériel d'emballage du disque.
3. Sortez le disque du réservoir d'eau.
4. Retirez le reste du matériel d'emballage.
5. Remplacez le disque dans l'appareil.
6. Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau potable fraîche.
  - ⇒ Le niveau de remplissage doit rester en-dessous de la ligne de niveau maxi du réservoir d'eau.
7. Placez le stick SecoSan® (accessoire optionnel) dans la partie inférieure du réservoir d'eau.
8. Vérifiez que l'écart entre le stick SecoSan® et le disque est suffisant. Le disque doit pouvoir tourner librement.
9. Remplacez la partie supérieure sur le réservoir d'eau.
  - ⇒ L'écran placé dans la partie supérieure et le logo de la partie inférieure doivent être positionnés dans la même direction.
10. Vérifiez que la partie inférieure et le couvercle sont bien fixés l'un dans l'autre, sans quoi il sera impossible d'allumer l'appareil.
11. Branchez la fiche secteur sur une prise secteur suffisamment sécurisée.

**Utilisation**

**Éléments de commande**



N°	Désignation	Description
13	Touche <i>Power</i>	Mise en marche et arrêt de l'appareil
14	Affichage <i>Pureté de l'air</i>	Indique la pureté de l'air : Lumière bleue : pureté de l'air élevée Lumière jaune : pureté de l'air moyenne Lumière rouge : pureté de l'air faible
15	Indicateur <i>stick SecoSan®</i>	S'allume lorsque le stick SecoSan® doit être remplacé
16	Indicateur <i>filtre HEPA</i>	S'allume lorsque le filtre HEPA doit être remplacé
17	Indicateur <i>réservoir d'eau</i>	S'allume lorsqu'il est nécessaire de rajouter de l'eau
18	Indicateur <i>Mode humidification</i>	S'allume lorsque le mode humidification de l'air est activé
19	Touche de sélection <i>Mode de fonctionnement</i>	Sélection du mode de fonctionnement
20	Touche de sélection <i>Régime de ventilation</i>	Réglage du niveau de ventilation
21	Indicateur <i>Mode humidification avec filtre HEPA</i>	S'allume lorsque le mode humidification de l'air avec filtre HEPA est activé
22	Indicateur <i>Mode purification</i>	S'allume lorsque le mode purification de l'air est activé
23	Indicateur du <i>Mode nuit</i>	S'allume lorsque le mode nuit est activé

N°	Désignation	Description
24	Indicateur <i>Ventilateur mini</i>	S'allume lorsque le ventilateur fonctionne à son régime le plus bas
25	Affichage <i>Humidité relative</i>	Indique l'humidité ambiante actuelle jusqu'à 60 %, même si l'appareil s'éteint à 50 %. airwasher zone = zone de bien-être entre 40 % et 60 %.
26	Indicateur <i>Ventilateur moyen</i>	S'allume lorsque le ventilateur fonctionne à régime moyen
27	Indicateur <i>Ventilateur maxi</i>	S'allume lorsque le ventilateur fonctionne à son régime le plus élevé
28	Indicateur <i>fonctionnement automatique/permanent</i>	S'allume lorsque l'appareil est en fonctionnement automatique/permanent
29	Indicateur <i>générateur plasma</i>	S'allume lorsque le générateur plasma est activé
30	Touche <i>générateur plasma</i>	Pour allumer ou éteindre le générateur plasma

**Mettre l'appareil en marche**

Après avoir installé l'appareil en suivant la description du chapitre Mise en service, vous pouvez le mettre en marche.

- Appuyez sur la touche *Power* (13).  
⇒ L'appareil s'allume.

**Sélection du mode de fonctionnement**

Mode de fonctionnement	Description	Affichage
Humidification de l'air	L'air ambiant est constamment humidifié.	
Humidification de l'air avec filtre HEPA	L'air ambiant est constamment humidifié. En outre, l'air est purifié par le filtre HEPA.	
Purification de l'air	L'air ambiant est purifié.	

## Réglage du niveau de ventilation

Le tableau suivant donne un aperçu des régimes du ventilateur :

Mode de fonctionnement	Description	Indicateur
Auto	Le réglage du régime du ventilateur s'effectue en fonction de l'humidité ambiante. L'appareil s'arrête lorsque l'humidité de l'air atteint 50 %. Il se remet à fonctionner dès que l'humidité mesurée passe en dessous de 50 %.	
Mode nuit	L'appareil fonctionne en mode nuit. L'éclairage LED du panneau de commande est plus faible. Le ventilateur fonctionne à son régime le plus bas. L'appareil s'arrête lorsque l'humidité de l'air atteint 50 %. Il se remet à fonctionner dès que l'humidité mesurée passe en dessous de 50 %.	
Ventilateur maxi	Le ventilateur tourne au régime maximum, indépendamment de l'humidité ambiante.	
Ventilateur moyen	Le ventilateur tourne à un régime moyen, indépendamment de l'humidité ambiante.	
Ventilateur mini	Le ventilateur tourne son régime le plus faible, indépendamment de l'humidité ambiante.	

- Appuyez sur la touche *niveau de ventilation* (20) jusqu'à que le régime désiré du ventilateur soit sélectionné.

⇒ L'indicateur correspondant s'allume.

### Pour allumer ou éteindre le générateur plasma

Il est possible d'activer ou de désactiver le générateur plasma selon les besoins.

- Appuyez sur la touche *générateur plasma* (30) pour activer ou désactiver le générateur plasma.
  - ⇒ Lorsque le générateur plasma est activé, l'indicateur *générateur plasma* (29) s'allume.
  - ⇒ Lorsque le générateur plasma est désactivé, l'indicateur *générateur plasma* (29) s'éteint.

## Ajout d'eau dans le réservoir

Dès que l'indicateur *réservoir d'eau* (17) s'allume, vous devez rajouter de l'eau.

### Remarque :

Après une semaine de fonctionnement environ, nettoyez le réservoir d'eau avant de le remplir de nouveau d'eau potable fraîche. Vous trouverez d'autres informations relatives au nettoyage du réservoir d'eau au chapitre « Entretien ».

- Appuyez sur la touche *Power* (13).
  - ⇒ L'appareil s'éteint.
- Retirez la fiche d'alimentation de la prise secteur.
- Retirez le couvercle du réservoir d'eau.
- Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau potable fraîche.
  - ⇒ Le niveau de remplissage doit rester en-dessous de la ligne de niveau maxi du réservoir d'eau.
- Le cas échéant, vérifiez que le stick SecoSan® (option) repose bien à l'emplacement correct dans le réservoir d'eau.
- Replacez le couvercle sur le réservoir d'eau.
  - ⇒ L'écran dans la partie supérieure et le logo de la partie inférieure doivent être positionnés dans la même direction.
- Vérifiez que la partie inférieure et le couvercle sont bien fixés l'un dans l'autre, sans quoi il sera impossible d'allumer l'appareil.
- Branchez la fiche secteur sur une prise secteur suffisamment sécurisée.
- Appuyez sur la touche *Power* (13).
  - ⇒ L'appareil s'allume de nouveau.

### Mise hors service

- Débranchez le cordon secteur de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
- Videz et nettoyez le réservoir d'eau.
- Le cas échéant, retirez le stick SecoSan®.
- Nettoyez la grille supérieure de l'appareil conformément aux indications figurant au chapitre « Entretien ».
- Stockez l'appareil conformément aux indications figurant dans le chapitre « Stockage ».

## Accessoires disponibles

Désignation	Numéro d'article
Cartouche SecoSan® 10	6.100.004.110

## Défauts et pannes

Dans le cadre de sa production, le bon fonctionnement de l'appareil a été contrôlé à plusieurs reprises. Malgré tout, si l'appareil devait présenter des dysfonctionnements, contrôlez-le en vous conformant à la liste suivante.

### L'appareil ne se met pas en marche :

- Vérifiez le raccordement au secteur.
- Vérifiez le bon état du cordon et de la fiche secteur.
- Vérifiez le fusible ou le disjoncteur secteur.
- Vérifiez le bon raccordement de la partie supérieure et de la partie inférieure de l'appareil.
- Attendez 10 minutes avant de redémarrer l'appareil. Si l'appareil ne démarre pas, faites réviser l'appareil par une entreprise spécialisée ou par la société Trotec.

### Il y a écoulement d'eau :

- Vérifiez si l'appareil est stable et bien installé en position verticale.
- Vérifiez si l'appareil présente des fuites.

#### Remarque

Attendez au moins 3 minutes après toute intervention de maintenance ou de réparation. Vous pouvez alors remettre l'appareil en marche.

### Même après vérification, l'appareil ne fonctionne toujours pas parfaitement ?

Contactez le service après-vente. Le cas échéant, faites réparer l'appareil par une entreprise d'électricité spécialisée ou par la société Trotec.

## Entretien

### Avant toute opération de maintenance



#### Avertissement relatif à la tension électrique

Ne touchez pas la fiche d'alimentation avec les mains humides ou mouillées.

- Éteignez l'appareil.
- Débranchez le cordon secteur de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.

### Nettoyer le carter

Nettoyez le boîtier avec un chiffon humide, doux et sans peluches. Veillez à ce que de l'humidité ne pénètre pas dans le carter. Veillez à ce qu'aucune humidité ne puisse entrer en contact avec les composants électriques. N'utilisez pas de détergents agressifs, comme les aérosols de nettoyage, les solvants, les nettoyeurs à base d'alcool ou les produits abrasifs pour humidifier le chiffon.

### Nettoyage du réservoir d'eau et remplacement du stick SecoSan® (option)

Nettoyez le réservoir d'eau au moins une fois par semaine et avant chaque mise en marche ou chaque arrêt.

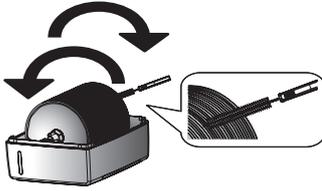
- ✓ L'appareil est éteint et débranché.
  - ✓ La partie supérieure de l'appareil a déjà été retirée.
1. Sortez le disque du réservoir d'eau.
  2. Le cas échéant, retirez le stick SecoSan® du réservoir d'eau.
  3. Videz l'eau résiduelle dans un conduit d'évacuation.
  4. Nettoyez l'intérieur du réservoir d'eau avec un détergent doux.
  5. Rincez soigneusement le réservoir d'eau à l'eau claire.
  6. Séchez l'intérieur du réservoir avec un chiffon non pelucheux.
  7. Si vous voulez continuer à utiliser le stick SecoSan®, rincez-le soigneusement à l'eau claire.
    - ⇒ Il est bon de remplacer le stick SecoSan® tous les 6 mois environ. L'indicateur LED du stick SecoSan® s'allume lorsqu'un remplacement est nécessaire. Après remplacement, éliminez le stick SecoSan® de façon conforme.
  8. Placez le (nouveau) stick SecoSan® dans un coin du réservoir d'eau. Assurez-vous que la rotation du disque ne soit pas gênée.
  9. Remettez le disque en place. Vérifiez que le disque peut tourner librement. Si nécessaire, repositionnez le stick SecoSan® afin que le disque puisse tourner librement.
  10. Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau potable fraîche.
  11. Remettez la partie supérieure de l'appareil en place.

Si vous avez remplacé le stick SecoSan®, l'indicateur *stick SecoSan®* (15) doit être réinitialisé après une nouvelle mise en marche de l'appareil :

1. Appuyez simultanément sur les touches *Power* (13) et *générateur plasma* (30) pendant 3 secondes environ.
  - ⇒ L'indicateur *stick SecoSan®* (15) s'éteint.

## Nettoyer le disque

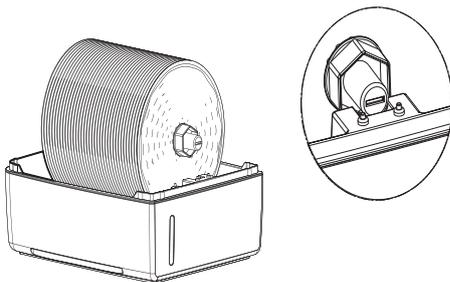
- ✓ L'appareil est éteint et débranché.
  - ✓ Le couvercle de l'appareil a déjà été retiré.
1. Lorsque le disque est peu sale, insérez l'Easy Kit entre les plaques et le déplacez-le d'avant en arrière.



2. En cas de forte saleté ou d'encrassement, il est possible de démonter les éléments du disque et de les nettoyer soigneusement :

## Démonter le disque

1. Retirez le disque du réservoir d'eau.
2. Ouvrez le raccord vissé à l'aide de l'Easy Kit ou d'une pièce de monnaie en tournant le couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



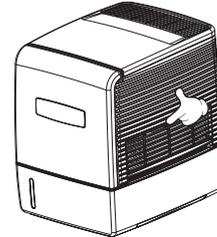
3. Retirez l'embout.
4. Il est possible de retirer chaque plaque de la tige pour les nettoyer.
5. Après le nettoyage, replacez les plaques sur la tige.
6. Replacez l'embout sur la tige et revissez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.
7. Replacez le disque dans l'appareil. Vérifiez que le disque peut tourner librement. Si nécessaire, repositionnez le stick SecoSan® afin que le disque puisse tourner librement.
8. Replacez le couvercle sur l'appareil.

## Nettoyer le préfiltre

Nettoyez régulièrement les préfiltres, au plus tard lorsqu'un fort encrassement est visible.

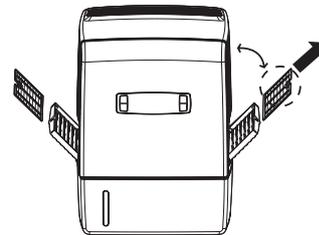
Procédez de la façon suivante pour nettoyer les préfiltres :

- ✓ L'appareil est éteint et débranché.
1. Appuyez prudemment des deux côtés de la grille d'aération au niveau de l'entrée d'air .

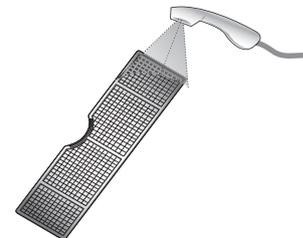


⇒ La grille d'aération s'ouvre.

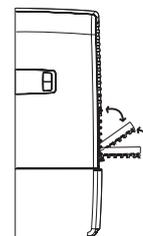
2. Ouvrez la grille d'aération jusqu'à la butée (45 °).



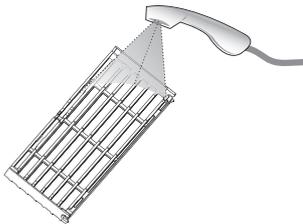
3. Retirez les deux préfiltres.
4. Nettoyez les préfiltres à l'eau fraîche avec un chiffon doux.



5. Retirez les deux grilles d'aération en appuyant avec précaution vers le bas.



6. Nettoyez les grilles d'aération à l'eau fraîche avec un chiffon doux.



7. Séchez les préfiltres et les grilles d'aération avant de les replacer dans l'appareil.  
 8. Réinsérez les grilles d'aération dans le guide et poussez les grilles d'aération jusqu'à qu'elles atteignent 45° env.  
 9. Remplacez les préfiltres dans les glissières de guidage de la grille d'aération.  
 10. Refermez la grille d'aération jusqu'au verrouillage.

### Remplacer les filtres HEPA

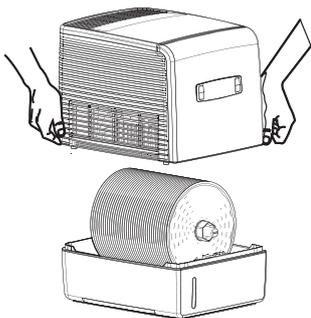
Les filtres HEPA doivent être remplacés lorsqu'ils sont fortement encrassés.

L'affichage filtre HEPA (16) s'allume lorsqu'il est nécessaire de remplacer les filtres HEPA.

L'intervalle de remplacement des filtres HEPA est de 2 ans env. en mode standard de lavage de l'air et d' 1 an env. en mode purification.

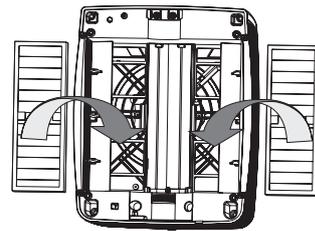
Procédez de la façon suivante pour remplacer les filtres HEPA :

- ✓ L'appareil est éteint et débranché.
1. Soulevez le couvercle du réservoir d'eau et posez-le au sol.



2. Tournez le couvercle et posez-le à l'envers.
3. Sortez avec précaution les filtres HEPA des glissières de guidage en les tirant par les languettes.
4. Éliminez les filtres HEPA conformément à la législation nationale en vigueur.

5. Insérez les nouveaux filtres HEPA dans l'appareil.



- ⇒ Les languettes doivent de nouveau pointer vers le haut.
  - ⇒ Les filtres HEPA doivent être parfaitement imbriqués dans les glissières de guidage.
6. Remplacez le couvercle sur l'appareil.
  7. Après la remise en marche de l'appareil, appuyez simultanément sur la touche mode de fonctionnement (19) et la touche vitesse de ventilation (20) pendant 3 secondes.
- ⇒ L'affichage filtre HEPA (16) s'éteint.

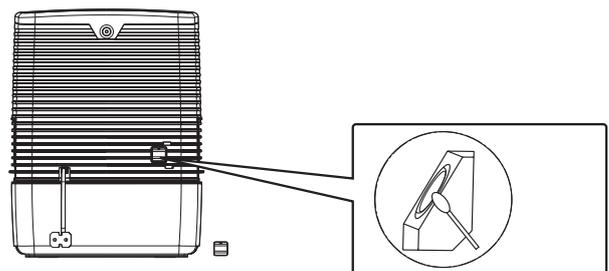
### Nettoyer le capteur de poussière

Nettoyez le capteur de poussière à peu près tous les 6 mois.

Dans les environnements très poussiéreux, il est bon de nettoyer le capteur de poussière tous les 3 mois.

Pour le nettoyage, utilisez des cotons-tiges disponibles dans le commerce. Vous pouvez humidifier légèrement les cotons-tiges avec de l'eau pour le nettoyage. Séchez toujours l'appareil avec un coton-tige sec si vous avez utilisé des cotons-tiges humides.

- ✓ L'appareil est éteint et débranché.
1. Enlevez le couvercle du capteur de poussière placé au dos de l'appareil.



2. Dépoussiérez prudemment le capteur de poussière avec un coton-tige.
3. Remplacez le couvercle sur le capteur de poussière.

### Activités après la maintenance

Si vous désirez continuer d'utiliser l'appareil :

- rebranchez l'appareil en mettant la fiche dans la prise secteur.

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue durée :

- Stockez l'appareil conformément aux indications figurant au chapitre « Stockage ».

## Annexe technique

### Caractéristiques techniques

Paramètre	Valeur
Adapté aux locaux de max.	55 m <sup>2</sup> / 138 m <sup>3</sup>
Capacité d'humidification max.	750 ml/h
Affichage de l'humidité relative	20 % à 60 %
Débit d'air max.	228 m <sup>3</sup> /h
Raccordement secteur	230 V / 50 Hz
Puissance absorbée, max.	24 W
Niveau sonore à 1 m de distance (niveau max.)	47 dB(A)
Réservoir d'eau	9 l
Dimensions (longueur x largeur x hauteur)	410 x 325 x 420 mm
Poids	10 kg
Filtre à eau	Stick Secosan® 10

### Élimination des déchets



Le pictogramme représentant une poubelle barrée, apposé sur un appareil électrique ou électronique, signifie que celui-ci ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les ordures ménagères. Des points de collecte gratuits pour les appareils électriques ou électroniques usagés sont à votre disposition à proximité de chez vous. Les autorités de votre ville ou de votre commune peuvent vous en fournir les adresses. Notre site Internet <https://de.trotec.com/shop/> vous informe également sur les autres possibilités de retour que nous avons aménagées.

La collecte séparée des appareils électriques et électroniques usagés permet leur réutilisation éventuelle, le recyclage des matériaux constitutifs et les autres formes de recyclage tout en évitant les conséquences négatives pour l'environnement et la santé des produits dangereux qu'ils sont susceptibles de contenir.

Trotec GmbH

Grebbeener Str. 7  
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ [info@trotec.com](mailto:info@trotec.com)

[www.trotec.com](http://www.trotec.com)